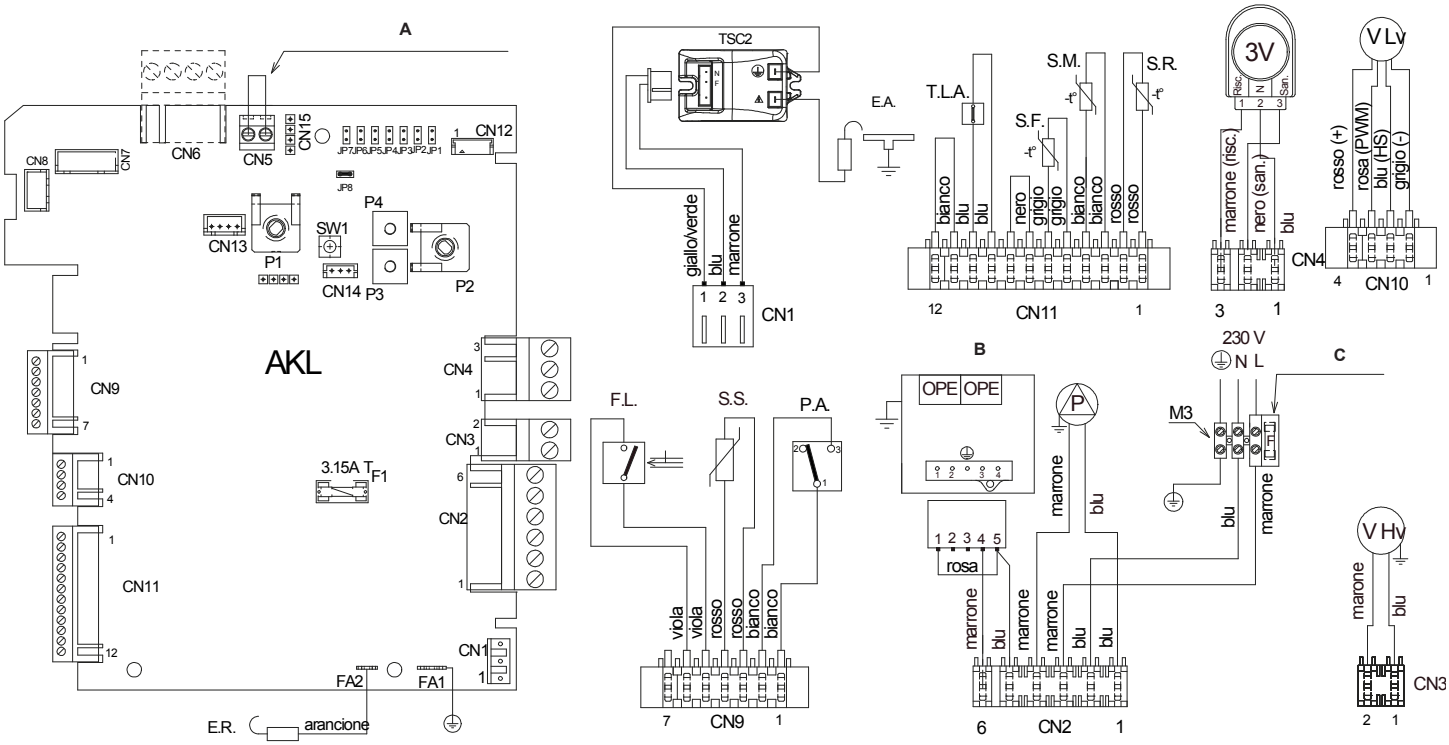


[IT] - Schema elettrico

LA POLARIZZAZIONE L-N È CONSIGLIATA

- **A** Ponticello termostato ambiente bassa tensione 24 Vdc
- **B** Valvola gas
- **C** Fusibile 3.15A F
- **AKL** Scheda comando con visualizzatore digitale integrato
- **P1** Potenziometro selezione off – estate – inverno – reset / temperatura riscaldamento
- **P2** Potenziometro selezione set point sanitario, abilitazione/disabilitazione funzione PRERISCALDO (solo in configurazione COMBI)
- **P3** Preselezione curve di termoregolazione
- **P4** Non usato
- **JP1** Abilitazione manopole frontali alla taratura del solo massimo riscaldamento (MAX_CD_ ADJ)
- **JP2** Azzeramento timer riscaldamento
- **JP3** Abilitazione manopole frontali alla taratura in service (MAX, MIN, MAX_CH, RLA)
- **JP4** Selettore termostati sanitario assoluti
- **JP5** Funzionamento solo riscaldamento con predisposizione per bollitore esterno e termostato
- **JP6** Abilitazione funzione compensazione notturna e pompa in continuo
- **JP7** Abilitazione gestione impianti standard/ bassa temperatura
- **JP8** Abilitazione gestione flussostato (jumper inserito)/flussimetro (jumper non inserito)
- **S.W.** Spazzacamino, interruzione ciclo di sfiato e taratura quando abilitata
- **E.R.** Elettrodo rilevazione fiamma
- **F1** Fusibile 3.15A T
- **F** Fusibile esterno 3.15A F
- **M3** Morsettiera collegamenti esterni
- **P** Pompa
- **OPE** Operatore valvola gas
- **V Hv** Alimentazione ventilatore 230 V
- **V Lv** Segnale controllo ventilatore
- **3V** Servomotore valvola 3 vie
- **E.A.** Elettrodo accensione
- **TSC2** Trasformatore accensione
- **F.L.** Flussostato sanitario
- **S.S**. Sonda (NTC) temperatura circuito sanitario
- **P.A.** Pressostato acqua
- **T.L.A.** Termostato limite acqua
- **S.F.** Sonda fumi
- **S.M.** Sonda mandata temperatura circuito primario
- **S.R.** Sonda ritorno temperatura circuito primario
- **CN1-CN15** Connettori di collegamento (CN6 kit sonda esterna/pannello comandi – CN7 kit valvola di zona - CN5 termostato ambiente (24 Vdc)

[EN] - Wiring diagram

L-N POLARISATION IS RECOMMENDED

Bianco=White • Blu=Blue • Grigio=Grey • Marrone=Brown • Nero=Black • Rosso=Red • Viola=Violet

- **A** 24V DC low voltage ambient thermostat jumper
- **B** Gas valve
- **C** Fuse 3.15A F
- **AKL** Control card with integrated digital display
- **P1** Potentiometer to select off - summer - winter – reset / heating temperature
- **P2** Potentiometer to select domestic hot water set point, and enable/disable PREHEATING function (in COMBI configuration only)
- **P3** Thermoregulation curve preselection
- **P4** Not used
- **JP1** Enable front knobs for calibration of maximum heating only (MAX_CD_ADJ)
- **JP2** Heating timer reset
- **JP3** Enable front knobs for calibration in service (MAX, MIN, MAX_CH, RLA)
- **JP4** Absolute domestic hot water thermostat selector
- **JP5** Heating only function selection with provision for external storage tank with thermostat or probe
- **JP6** Enable night-time compensation function and continuous pump
- **JP7** Enable management of low temperature/ standard installations
- **JP8** Enabling management of flow switch (Jumper inserted)/flow meter (Jumper not inserted)
- **S.W.** Chimney sweep, interruption of venting cycle and calibration when enabled
- **E.R.** Flame detection electrode
- **F1** Fuse 3.15A T
- **F** External Fuse 3.15A F
- **M3** External connections terminal board
- **P** Pump
- **OPE** Gas valve operator
- **V Hv** Fan power supply 230 V
- **V Lv** Fan control signal
- **3V** 3-way valve servomotor
- **E.A.** Ignition electrode
- **TSC2** Ignition transformer
- **F.L.** DHW flow switch
- **S.S**. DHW circuit temperature (NTC) probe
- **P.A.** Water pressure switch
- **T.L.A.** Water limit thermostat
- **S.F.** Flue gases probe
- **S.M.** Delivery temperature probe on primary circuit
- **S.R.** Return temperature probe on primary circuit
- **CN1-CN15** Connectors (CN6 external probe/ control panel kit – CN7 zone valve kit - CN5 ambient thermostat (24 Vdc)

[FR] - Schéma électrique

LA POLARISATION L-N EST CONSEILLÉE

Bianco=Blanc • Blu=Bleu • Grigio=Gris • Marrone=Marron • Nero=Noir • Rosso=Rouge • Viola=Violet

- **A** Pont thermostat d'ambiance basse tension 24 Vcc
- **B** Vanne gaz
- **C** Fusible 3,15 A F
- **AKL** Carte de commande avec afficheur numérique intégré
- **P1** Potentiomètre de sélection OFF – été – hiver – réinitialisation/température chauffage
- **P2** Potentiomètre de sélection point de consigne sanitaire, activation/désactivation fonction de PRÉCHAUFFAGE (uniquement en configuration COMBI)
- **P3** Présélection courbes de régulation thermique
- **P4** Non utilisé
- **JP1** Activation poignées avant haut réglage chauffage maximal seul (MAX_CD_ADJ)
- **JP2** Remise à zéro du temporisateur
- **JP3** Activation des poignées avant au réglage en service (MAX, MIN, MAX_CH, RLA)
- **JP4** Sélecteur des thermostats sanitaires absolus
- **JP5** Fonctionnement chauffage seul avec pré-équipement pour chauffe-eau extérieur et thermostat
- **JP6** Activation de fonction de compensation fonction de compensation nocturne et pompe en continu
- **JP7** Activation de la gestion d'installations standard/basse température
- **JP8** Activation de la gestion du fluxostat (jumper inséré)/débitmètre (jumper non inséré)
- **S.W.** Ramonage, interruption du cycle de purge et réglage si activé
- **E.R.** Électrode de détection de flamme
- **F1** Fusible 3,15 A T
- **F** Fusible extérieur 3,15 A F
- **M3** Bornier de branchements extérieurs
- **P** Pompe
- **OPE** Opérateur vanne gaz
- **V Hv** Alimentation du ventilateur 230 V
- **V Lv** Signal de contrôle ventilateur
- **3V** Servomoteur vanne à 3 voies
- **E.A.** Électrode d'allumage
- **TSC2** Transformateur d'allumage
- **F.L.** Fluxostat sanitaire
- **S.S**. Sonde (NTC) température circuit sanitaire
- **P.A.** Pressostat d'eau
- **T.L.A.** Thermostat limite d'eau
- **S.F.** Sonde de fumées
- **S.M.** Sonde refoulement temp. circuit primaire
- **S.R.** Sonde retour temp. circuit primaire
- **CN1-CN15** Connecteurs de branchement (CN6 kit sonde extérieure/panneau de commande – CN7 kit vanne de zone - CN5 thermostat d'ambiance (24 Vcc)

[SRB] - Električna šema

PREPORUČUJE SE POLARIZACIJA L-N

Bianco=Bela • **Blu=**Plava • **Grigio=**Siva • **Marrone=**Smeđa • **Nero=**Crna • **Rosso=**Crvena • **Viola=**Ljubičasta

A Premosnik sobnog termostata niskog napona 24 Vdc
B Ventil za gas
C Osigurač 3.15 A F
AKL Upravljačka kartica sa ugrađenim digitalnim ekranom
P1 Potenciometar birača off (isključen) – leto – zima – ponovno podešavanje/temperatura grejanja
P2 Potenciometar birača sanitarnog set-pointa, omogućavanje/onemogućavanje funkcije PREDGREJANJE (samo u konfiguraciji COMBI)
P3 Predizbor krive za termoregulaciju
P4 Ne koristi se
JP1 Omogućavanje prednjih ručica u skladu sa kalibracijom samo maksimalnog grejanja (MAX_CD_ADJ)
JP2 Ponovno podešavanje tajmera za grejanje
JP3 Omogućavanje prednjih ručica u skladu sa servisnom kalibracijom (MAX, MIN, MAX_ CH, RLA)
JP4 Birač potpuno sanitarnih termostata
JP5 Rad samo grejanja sa predviđenim spoljnim bojlerom i termostatom
JP6 Omogućavanje funkcije noćne kompenzacije i pumpe u stalnom načinu rada
JP7 Omogućavanje upravljanja standardnim instalacijama/niska temperatura
JP8 Omogućavanje upravljanja senzorom protoka (umetnuti premosnik)/meračem protoka (premosnik nije umetnut)
S.W. Čišćenje dimnjaka, prekidanje ciklusa ventilacije i kalibracija kada je omogućena
E.R. Elektroda za otkrivanje plamena
F1 Osigurač 3.15A T
F Spoljašnji osigurač 3.15A F
M3 Priključnica za spoljašnje spojeve
P Pumpa
OPE Operater ventila za gas
V Hv Napajanje ventilatora 230 V
V Lv Signal kontrole ventilatora
3V Servomotor trosmernog ventila
E.A. Elektroda paljenja
TSC2 Transformator paljenja
F.L. Merač protoka sanitarne vode
S.S. Senzor (NTC) temperature sistema sanitarne vode
P.A. Presostat za vodu
T.L.A. Granični termostat vode
S.F. Senzor dimnih gasova
S.M. Senzor potisa temperature primarnog sistema
S.R. Senzor povraćaja temperature primarnog sistema
CN1-CN15 Utikači za priključivanje (CN6 komplet spoljni senzor/kontrolna tabla – CN7 komplet ventila područja - CN5 sobni termostat (24 Vdc)

[HR] - Električna shema

PREPORUČUJE SE POLARIZACIJA L-N

Bianco=Bijelo • **Blu=**Plavo • **Grigio=**Sivo • **Marrone=**Smeđe • **Nero=**Crno • **Rosso=**Crveno • **Viola=**Ljubičasto

A Premosnik sobnog termostata na niskom naponu 24 Vdc
B Plinski ventil
C Osigurač 3,15 A F
AKL Upravljačka tiskana pločica s integriranim digitalnim indikatorom
P1 Potenciometar za odabir isključenje – ljeto – zima – resetiranje/temperatura grijanja
P2 Potenciometar za odabir radne točke sanitarne funkcije, osposobljavanje/ onesposobljavanje funkcije PREDZAGRIJAVANJE (samo u konfiguraciji COMBI)
P3 Predodabir krivulja termoregulacije
P4 Ne koristi se
JP1 Osposobljavanje prednjih gumbova za baždarenje samog maksimalnog grijanja (MAX_CD_ADJ)
JP2 Resetiranje vremenskog programatora grijanja
JP3 Osposobljavanje prednjih gumbova za servisno baždarenje (MAX, MIN, MAX_CH, RLA)
JP4 Birač apsolutnih termostata sanitarne funkcije
JP5 Rad samog grijanja s pripremom za vanjski bojler i termostat
JP6 Osposobljavanje funkcije noćne kompenzacije i pumpe u neprekidnom načinu rada
JP7 Osposobljavanje upravljanja standardnim sustavima/niskom temperaturom
JP8 Osposobljavanje upravljanja flusostatom (premosnik je umetnut)/mjeračem protoka (premosnik nije umetnut)
S.W. Čišćenje dimnjaka, prekid ciklusa odzračivanja i baždarenja kad je osposobljeno
E.R. Elektroda za detektiranje plamena
F1 Osigurač 3,15 A T
F Vanjski osigurač 3,15 A F
M3 Redna stezaljka za vanjske spojeve
P Crpka
OPE Operator plinskog ventila
V Hv Napajanje ventilatora 230 V
V Lv Signal kontrole ventilatora
3V Servomotor 3-putnog ventila
E.A. Elektroda paljenja
TSC2 Transformator paljenja
F.L. Flusostat sanitarne vode
S.S. Sonda (NTC) temperature kruga sanitarne vode
P.A. Presostat vode
T.L.A. Granični termostat vode
S.F. Sonda dimnih plinova
S.M. Sonda temperature potisa primarnog kruga
S.R. Sonda temperature povrata primarnog kruga
CN1-CN15 Spojni konektori (CN6 komplet vanjske sonde/upravljačka ploča – CN7 komplet zonskog ventila - CN5 sobni termostat (24 Vdc)

[SL] - Shema električnih povezav

PRIPOROČLJIVA JE POLARIZACIJA L-N

Bianco=Bela • Blu=Modra • Grigio=Siva • Marrone=Rjava • Nero=Črna • Rosso=Rdeča • Viola=Vijolična

A Mostiček nizkonapetostnega termostata okolja 24 Vdc
B Ventil plina
C Varovalka 3.15A F
AKL Krmilna kartica z vgrajenim digitalnim prikazovalnikom
P1 Potenciometer za izbiranje izklop – poletje – zima – ponastavitev / temperatura ogrevanja
P2 Potenciometer za izbiranje nastavitve sanitarne vode, aktiviranje/izklop funkcije SEGREVANJA (samo v konfiguraciji COMBI)
P3 Izbira krivulje toplotne regulacije
P4 Ni uporabljen
JP1 Aktiviranje prednjih gumbov za umerjanje samo najvišje temperature ogrevanja (MAX_CD_ADJ)
JP2 Ponastavitev časovnika ogrevanja
JP3 Aktiviranje prednjih gumbov za umerjanje med servisiranjem (MAX, MIN, MAX_CH, RLA)
JP4 Izbirnik absolutnih termostatov sanitarne vode
JP5 Delovanje samo ogrevanja s predpripravo za zunanji bojler in termostat
JP6 Aktiviranje funkcije nočne kompenzacije in stalnega delovanja črpalke
JP7 Aktiviranje upravljanja standardih/ nizkotemperaturnih sistemov
JP8 Aktiviranje upravljanja pretočnega ventila (vstavljen mostiček)/merilnika pretoka (mostiček ni vstavljen)
S.W. Dimnikar, prekinitev cikla izločanja zraka in umerjanja, ko je aktivirano
E.R. Elektroda za zaznavanje plamena
F1 Varovalka 3.15A T
F Zunanja varovalka 3.15A F
M3 Spojni blok za zunanjo povezavo
P Črpalka
OPE Upravitelj plinskega ventila
V Hv Napajanje ventilatorja 230 V
V Lv Signal nadzora ventilatorja
3V Servomotor tripotnega ventila
E.A. Elektroda za vžig
TSC2 Transformator za vžig
F.L. Pretočni ventil sanitarne vode
S.S. Tipalo (NTC) temperature sanitarne vode
P.A. Pretočni ventil vode
T.L.A. Mejni termostat vode
S.F. Tipalo dimnih plinov
S.M. Tipalo temperature primarne veje na odvodu
S.R. Tipalo temperature primarne veje na povratnem vodu
CN1-CN15 Spojniki za povezavo (CN6 komplet zunanjega tipala/nadzorne plošče – CN7 komplet lokalnega ventila - CN5 sobni termostat (24 Vdc)

[GR] - Διάγραμμα συνδεσμολογίας

Η ΠΟΛΩΣΗ “L-N” ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ

Bianco=Λευκό • Blu=Μπλε • Grigio=Γκρι • Marrone=Καφέ • Nero=Μαύρο • Rosso=Κόκκινο • Viola=Μωβ

A Βραχυκυκλωτήρας θερμοστάτη χώρου χαμηλής τάσης 24 Vdc
B Βαλβίδα αερίου
C Ασφάλεια 3.15A F
AKL Κάρτα ελέγχου με ενσωματωμένη ψηφιακή οθόνη
P1 Ποτενσιόμετρο επιλογή απενεργοποίησης (off) – καλοκαίρι – χειμώνας – επαναφορά (reset) / θερμοκρασία θέρμανσης
P2 Ποτενσιόμετρο επιλογής set point Z.N.X., ενεργοποίησης/απενεργοποίησης λειτουργίας ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΣΗΣ (μόνο στη διαμόρφωση COMBI)
P3 Προεπιλογή καμπυλών θερμορύθμισης
P4 Δεν χρησιμοποιείται
JP1 Ενεργοποίηση εμπρόσθιων διακοπτών για διακρίβωση μόνο της μέγιστης θέρμανσης (MAX_CD_ADJ)
JP2 Μηδενισμός χρονοδιακόπτη θέρμανσης
JP3 Ενεργοποίηση εμπρόσθιων διακοπτών διακρίβωσης σε υπηρεσία (MAX, MIN, MAX_CH, RLA)
JP4 Επιλογή απόλυτων θερμοστατών Z.N.X.
JP5 Λειτουργία μόνο θέρμανσης με προεγκατάσταση εξωτερικού μπόιλερ και θερμοστάτη
JP6 Ενεργοποίηση λειτουργίας συνεχούς νυχτερινής αντιστάθμισης και αντλίας
JP7 Ενεργοποίηση διαχείρισης τυπικών εγκαταστάσεων/χαμηλής θερμοκρασίας
JP8 Ενεργοποίηση διαχείρισης διακόπτη ροής (βραχυκυκλωτήρας τοποθετημένος) / μετρητή ροής (βραχυκυκλωτήρας μη τοποθετημένος)
S.W. Καθαρισμός καπνοδόχου, διακοπή κύκλου εξαέρωσης και διακρίβωσης όταν είναι ενεργοποιημένη
E.R. Ηλεκτρόδιο εντοπισμού φλόγας
F1 Ασφάλεια 3,15 A T
F Εξωτερική ασφάλεια 3,15A F
M3 Κλεμοσειρά εξωτερικών συνδέσεων
P Αντλία
OPE Ενεργοποιητής βαλβίδας αερίου
V Hv Τροφοδοσία ανεμιστήρα 230 V
V Lv Σήμα ελέγχου ανεμιστήρα
3V Σερβοκινητήρας βαλβίδας 3 διόδων
E.A. Ηλεκτρόδιο ανάφλεξης
TSC2 Μετασχηματιστής ανάφλεξης
F.L. Μετρητής ροής ζεστού νερού χρήσης
S.S. Αισθητήρας (NTC) θερμοκρασίας κυκλώματος ζεστού νερού χρήσης
P.A. Πιεσοστάτης νερού
T.L.A. Οριακός θερμοστάτης νερού
S.F. Αισθητήρας καπνών
S.M. Αισθητήρας παροχής θερμοκρασίας πρωτεύοντος κυκλώματος
S.R. Αισθητήρας επιστροφής θερμοκρασίας πρωτεύοντος κυκλώματος
CN1-CN15 Φίσες σύνδεσης (CN6 κιτ εξωτερικού αισθητήρα/πίνακας χειριστηρίων – CN7 κιτ βαλβίδας ζώνης - CN5 θερμοστάτης χώρου (24 Vdc)